



## Decreto federale concernente il programma d'armamento 2021

del 23 settembre 2021

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 17 febbraio 2021<sup>2</sup> sull'esercito 2021,

*decreta:*

### **Art. 1** Principio

Il programma d'armamento 2021 è approvato.

### **Art. 2** Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

	mio. fr.
a. Ampliamento della Rete di condotta Svizzera	178
b. Equipaggiamento dei Centri di calcolo DDPS	79
c. Rinnovo dei veicoli per zappatori carristi	360
d. Rimorchi a uno o due assi	66
e. Equipaggiamento individuale di protezione NBC	120
f. Simulatori per le armi multiuso spalleggiabili	51

### **Art. 3** Trasferimenti tra i crediti d'impegno

<sup>1</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a procedere a trasferimenti tra i crediti d'impegno.

<sup>2</sup> Mediante trasferimenti di crediti, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 10 per cento al massimo.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2021 372

**Art. 4**            Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 8 giugno 2021

Il presidente: Andreas Aebi  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 23 settembre 2021

Il presidente: Alex Kuprecht  
La segretaria: Martina Buol